

சுராமனெயர்

கள்ளக்குறிச்சி தாலுகாவிலுள்ள

காண்காட்டிலும் தடுவனாக்காட்டிலும்

பெருங்குளத்தூர் காட்டிலும்

இன்னுமனெனக் கிருஷ்ண கங்காவினும் வசித்திலுந்த

எதுமற்றக் கள்ளனாகிய

இருள

சுறுவன் தெம்மாங்கு

(முதற்பாகம்)

இஃது,

செவனார் ஆ-துவாச்சாமிப்பிள்ளைவென்றும்

இயற்பெயர்வாய்க்க கர்ணம் ஆ-முத்துச்சாமிப்பிள்ளை

யவர்களால் தப்பெற்ற விஷய கார்த்திகைக்கொண்டு

புத்தகவியாபாரம்.

தமிழி-ம-சுப்பராய பிள்ளை

யவர்களால் இவற்றெழுற்று

சென்னை 1. ஸ்ரீரங்கமணிய விவீச்சம் பிரஸித்

பதிப்பிக்கப்பட்டது

1919

(சீஜிங்டர் காசொட்ட)

இதன் விலை ரூப 0-0-6

ஸ்ரீராமஜெயம்.

கள்ளக்குறிச்சி தாலுக்கா காலாங்காட்டி கள்ளன்

சதுவன் தெம்மாங்கு.

14754

1668

894-3111

வெண்பா.

சீர்மலியும் பூவுலகிற் செல்வந்தனைப்பறிக்கும்  
பேர்மலியுள் சோய் பெரியோனும்—கார்மலியுள்  
காண்காட்டி சதுவன் காணதெம் மாங்குசொல  
வாணல் லனைமுக வா.

சந்தனதேவன்-தெம்மாங்குமெட்டி.

காலிலே தண்டே கலகலென்க  
காலாங்காட்டைநாடி நடந்துவாடினேடி  
ஜோக்கா னைட்டா  
கண்மணியேவாடி இருள கலுவன்பாட்டைப்பாடி

- 1 கள்ளக்குறிச்சிதாலுக்கா காலாங்காட்டிலுள்ளவரும்  
குள்ளகுண்டான் பூஜாலியின் குழந்தையம்மச்சிக்குகித்த  
கலுவன்பாட்டே பாங்கு—ஆறு  
வாககொடுத்து வாங்கு
- 2 குண்டானெனு மிருளான்மகள் குழந்தையில் வைஞ்சிரினால்  
திண்டாட்டப்படுகையில்செய் தெய்வபிரார்த்தனைப்படிக்கே ()
- 3 அம்மச்சென்றுபேருமிட்டு அரியமணஞ்செய்யாமலே  
செம்மையானபொட்டுகட்ட சேர்ந்தானமுத்துபருவத்திலே ()
- 4 இருளச்சியாயிருந்துமவன் எவருமெச்சுமழகினுலே  
விரும்பிவந்தார்கற்குலத்தே உடர் மெல்லிகெற்பமாகினுளாய் கா
- 5 பந்தமா தழுவதித்தே பசுருபநாவாகைவினில்  
சித்தமகிழ்ந்தன அசலுவல் செல்வனென் றழைத்துவந்தான் கா
- 6 வாலிபனும்வளையினுந்தன் வயதுசிறுவரோடுகடி  
காலச்சிறுவன்களில் சமர்த்தனென்றேபேரெடுத்ததன் கா
- 7 ஆபிரகென்னாற்றுதொண்ணாற்றூறிலாட்டைக்கிருடினனும்  
காபுடன்பிறாதகச்சான் காபயத்தில்பழங்கினனும் கா
- 8 காலாங்காட்டிப்பூங்காவனதன்வ சலியானஞ்செய்ததுடன்  
மாலாங்காடுமுலவைத்தக வயித்திலேசேர்த்தககொண்டான்

- 9 கடிபலபேருடனே கொள்ளவருகேருவான்முன்  
கடலூரிற்கொலைசெய்ததாய்க் கடுவாரகன்மறைவிடமாய் கா
- 10 பாவந்தூர்தக்காளிலோர் பஸ்த்வாட்டைத்திருவுபோலிஷ்  
சோலகர்தங்கேட்கண்டு கொடியில்மறைந்தோடியிட்டான் கா
- 11 சிலகாள் பவவூர்தளிலும் சேடியேயசந்தேசித லுப்பின்  
இலவணகுர்துஞ்சாத்தி கிருத்தக்கண்டிபிடித்தனாரம் கா
- 12 கள்ளக்குறிச்சிகேசாரட்டில் கலுவன்வார்க் குழலன்வார்கி  
கள்ளிலண்ட்ரெயிலுக்கென்று தண்டித்தாராதுவருடம் கா
- 13 ஆட்டைச்சிருடிக்கலுவன் ஆரண்டுசெவ்வொட்டே  
கோட்டுகிர்ப்புடேபால்வெயிலில் குண்ணியேவாள்கழித்துவந்தா

### விருத்தம்.

கலுவன்முனரு ஜெயில்லேயிவன்மச்சான் பாவடைகண்டக  
கொள்ளை, மலிகேசாந்தெயிலேகும் வணமுண்டகிரேசத்தகல்வழி  
மடக்கி, கொலையொன்றுசெய்தானுள் கூறு செட்டா னிலுடேப்பை  
குறித்தத்தகைத, கொலையிண்டாமபாதத் தொடர்யிவிடைக் காண்  
பின்ன சொன்மிக்கோரே.

### கொச்சகம்.

அலைபுனக்குத் தடுவனக டடலிபிற் போலிஷ்தகவன்  
கொலையுட்கிற் சாக்கிகளாற் குற்றமற வேதப்பிச  
சிலதினங்கள் சென்றதன்பின் சிருத்தியான் சம்பிக்கும்  
மடேலீர் மைத்துனற்கும் மணமுடிக்க வெண்ணினவே.

### கொண்டிச்சிந்து.

சேல்லிழி தேன்மொழியே கலுவன்றன்-திருத்தமன் னாயின்  
ளக்குக் கம்பியற்கும்-மணமே சேய்ப்பகாருசி பொற்பாஸம்பிடிஸ்  
வதுத்த செட்டியாரைக்கண்டிருதலெக-கேட்டான் கொடுககாத  
தால் ஆகட்டுமென்றே-கெருவித்தச்சென் றுயிர்த்துத் தொள்ளாபி  
ரத்-தாராமாண்டுமுதலில் பலரைகேட்டி-அன்றுகெல் தகத்தொரு  
செட்டியார்க்கிட்டில்-கொள்ளைக் கலுப்பிக்கலுவன் தியாக அருவங்  
கூறுமணச் செல்லு கொள்ளவே சென்றான்-கச்சான் மற்றவருடன்  
குறித்துக்கொன்று-குணம்வெட்டி கையிலெண்ணீர் சிலைவாழ்ந்  
கொணுத்திப்பணை கேட்டடிக்க செட்டியாராய்-கச்சாட்டு கொம்  
பைபிழே கொட்டிப்புகைத்தேன் - எவ்வே சொன்னகைக்கேட்டு  
தொம்பையைத்தள்ளி-இயன்றம்-டுந்தோண்டியுந் கப்படாததால்-  
அடிமேலடியடிக்க செட்டியாராய் - அயயோ குதிநுக்குவ்விருக்கு  
தே யென்றார் - அகையுஞ்சோதிக்கவயிற் லுசாற்கிவர் - அகித்து  
ள்ளவெகாக்கிர மச்சிற்கோடி - கணத்தவனுடயார்க் குறைக்கவே  
அவர்குளிக் து - கடிநிற்கும்பல் சேர்த்துலக்துக் கண்ணெறியம் -

கவனம் அக்குறிப்பினைக் கருவியாக - கண்டித்திருப்பினால் தன்  
 கையுமொக்கம்-கைகயுள் தருட்டிக்கொண்டு ஓட்டமெடுக்க-சாடி  
 வந்த பெருங்குளம் வேரடிபிடிக்க-ஓரவர்க்கொருவாடிக்க விடையா  
 ர்கிரத்தில் - ஓடிப்பட்டதாங்கலாள் - மூவாடியால்-கெத்தவர்போல்வி  
 ழுவையிழுத்தவாறு-கெருவியோடச்சமயம் பார்த்தோமோர்-வகை  
 தப்பிய போச்சுகென்று உடைபடாவர் - லந்தவர்க்குப்பிடிக்கும்  
 வழியேதென்றார்-சொல்வார் மெட்டியாரும் சிலதினமும் - துட்டிக்க  
 துவன்வர் தக்கல் பாணனசெய்ய - இரண்டுக்கலெல்லேகட்டான் பெ  
 போதென்னிடம்-இக்கிலென்றே னுகட்டுமென் துறமிச்சென்றான்-  
 ளன்றுருடிகையுடையார் கட ஓர்சென்று-எட்டகாலிஸ்டேபுக்குறைத்  
 தவழத்திருவர்-குடிசைதாழ்ந்துக்கலிவன் தீனயறைத்து-சொன்ன  
 யின்சந்தேசரான்மீ திருக்கதென்றார் - கலிவன் கும்பிட்டிச்சொல்  
 வான்சென்றிராவரன்-கலியான்செல்லவாங்கத்தருவன்கெழுந்தேன்-  
 ளன்றே சத்திபஞ்செய்தான் என்னசொல்லியும்-இருவகக்கு கிலங்கி  
 ட்டும் கள்ளக்குறிச்சி-சம்பாஜிஸ்டேட் கோர்ட்டில்-கிசாரித்துடன்  
 கக்கமஞ்சு குப்பிலெனை நளக்கனப்ப-மற்றாழான் போலிஷ்வார்  
 தந்திரத்தாதும-வல்லமையாதுவ நட்சாணம்-மற்றுகிளைய-பிடித்தே  
 லெவ்வுக்கனப்ப குட்டி துறையால்-பிசாவிசாணையில் காட்டினி  
 னால்-குறிநவாளிக்கலுவலென்றே தீர்ப்புரைத்தார் - கொடுங்காவல்  
 பத்தாண்டு போலிஷ்வால் - ஐந்தாண்டளவென்றே ஸண்டாஜெபி  
 லில்-அடைத்ததைக் கலெனார் துண்டாயிபால்-சொல்லக்கேட்டுடன்  
 திரிசி சம்பாபணர் - கொகுத்தானவரும்பிசுழிபா அப்பர்ப்பெரி  
 யோர். (தந்தினம் தனத்தினம்)

கும்மி மெட்டு.

- மகன்மயங்கு மெழிலாளே அந்த-மாணவிகர்த்த கிரியாளே,  
 சொக்கலுவன்வெ வில்லப்பிவந்ததைச் சொல்லென்கேள் கிள்ள  
 மொழியாளே. (1)
- ஆராதனைத் தொண்டிரத்தி பத்தி லாண்டசம்பர்முடிவிலந்தத்,  
 தீவன வெயிலமேற்பு கைத்தக்காணாடிச்சி கைத்தேறிக்கேழு குறித்  
 தவிட்டான். (2)
- மேகுதித்தகருள்ள சவுக்குமாமொன்றை கிளப்பிமதினமீதே  
 சாத்திக்கொண்டு, தாழலிலாமதினை யெறியிங்கியே தான்வாழங்கா  
 ட்டில் துழைத் தவிட்டான். (3)
- எத்தனையோடியாவற் சேவகரிருத்தும் யேமாற்றித்தன்கை கில்  
 லெறாடித்த, சித்தமஞ்சகலில் பொருவாரியாமல் சோய்க்காட்டில்  
 சஞ்சரித்திருந்தான். (4)
- கடவனெழுமிட்டச் சேதியைக் கேள்விடார் கண்டவனப்பிடித்  
 தோகளுத்து கலியாமலாசிரம ரூபய்க்கொடுப்பதாய தான்வெளி  
 யிட்டாரி பனஞ்சுகும். (5)

கேசரபட்டாசெய்தி வெளிவராமுன்னமே கட்டலார்வாழ்நாவுன்  
டொருவா, கீரகத்துவன்வெ னிவந்ததறிந்து பிக்கசுத்தேவர்கள்  
கொண்டாராம். (8)

கொன்னாக்கேசெற்குறு கம்பித்திப்பெய்சாக்கி கூறியுவொக்க  
டைபாலை, என்னத்தனாய்க்கொ கிப்பியாவென்று கருதியோ  
ருகியுள் செய்தாராம். (9)

தப்புகக்கலுவ னைக்கண்டவன்கொண்ட சொல்லொணப்படை  
வபற் சாராயத்தால், சொப்புமுடையார்த னக்குமியினக்குஞ் சிறே  
கிக்கரத்தியம் வாங்கவைத்தார். (10)

சிறேகித்தகரன்முதற் கலுவனியைசப்பொருள் சேகரித்தீவாரீரு  
வருமாப், அகேசமுயிரவு விடுவந்தப்பச ளாண்பவசம்பரிவானும்

பெய்ப்புமுடையாருந் கவுண்டருமாரபே செய்ப்புமுதகி உயிர்  
கிலர், இப்புகியானுஞ் சர்க்கார்க்கு பிட்டுஷன் எழுதிகிட்டார் தன்  
கள் டேரின்றியே. (11)

பிட்டுஷன் கண்டதுஞ் சம்மனதுப்பப்பெ ருங்கவையேயடிரு  
வர்களும், கிட்டிடகோரட்டார் பிட்டுஷனிற்கண்ட தேவனிகள்கேட்  
தே கண் டித்தாராம். (12)

ஏனங்களுதலி பெற்றுக்கலுவ னிருக்கிருனும்பெருந் காட்டி  
னிலே, தீதுறுவீரவ னைப்பிடிக்காகிடிற் சென்றுக்கடித்திபி டுடிமெ  
ன்றார். (13)

கண்டிக்கவேயுடை யாருங்கவுண்டருந் கள்ளக்குற்சியை கிட  
டுவந்தார் தண்டனைக்குபயற் தேமிக்கேபாசித்து தக்கயேற்பாடுகள்  
செய்தார்கள். (14)

சாராயத்திலபின் கெஞ்சாகலக்கியே சாப்பிடாசெய்து பிடுக்க  
வேனும், தாராளமாயென்று எழுப்படிக்கேரி சம்மதியென்று  
கவுண்டர் சொன்னார். (15)

சமயக்கைதேரக்கியே சம்மதிக்குருக்க சப்பினின்பெக்ட சொ  
ருவரிக்க, கிமிஷத்தில்காமக்க லுவனைப்பிடித்து தேரும்வெருமானம்  
வாங்கவேனும். (16)

என்றெண்ணிதன்னுரு மாற்றிக்கொண்டிமவ செத்தானையோ  
முலற் தேடினாராம், இன்னொருநாள்கன்னா கட்டிக்குச்சென்றத்த  
இருள்ப்பாலவாடையின் கிட்டினிலே. (17)

கலுவனைக்கண்டு வுடனிருந்தஜவான் காத்தினுள்ளதாவிப் பிடிக்க  
வையிலே, மலைந்துக்கத்தினைவைத் தேபனடியடித்து மறைந்தானுள்  
காட்டுச் செய்துகனிலே. (18)

பெண்கலுவன் த தேடிக்காலமலே வுரிவிருவர்கயமலாசையும்,  
ஜாடிப்பிரம்பினுற் கலுவனியெருக்குஞ் சங்கதியேவந்தெரிசிக்கனிலே.

இனிவாதிதுமவன் வந்தாற்சொல்லிவென்றே யேதுஞ்சுத்துவன்  
கைகத்திலொன்றி, தனியாய்த் தாள்சென்றதஞ் சங்கதியாலையும்  
தானெழுதிவிட்டார் சர்க்காருக்கு. (19)

விட்டதுள்ளோரைய டித்தகைக்கேட்டிந்த வீதக்கலுவலன்  
கோபத்துடன் மேட்டிபரஞ் சயினிஸ் பெட்டாதுரையவர் வீட்டுக்  
கெழுதினா னோரடிதம். (20)

கடித்தகைக்கண்டு டன்போலீஷ் குப்பெண்டுக்கு காணும்ரிஜர்  
வட் போலீஷாரில், தடியைனாற்பது பேரையெனக்குத் தனைபா  
யனுப்பென் றெழுதிவிட்டார். (21)

### சிங்காரப்பாட்டு மெட்டு.

1. ஁ழுதியப்படியேவந்த பேரலீஷ்விரை யவர்  
ஏகலிட்டுக்காட்டிவ்வேடி விருக்கும்நோமே  
பழுதிலாமல்தாளபிடித்து புரிசுபெறவே மூன்பு  
பகைத்துசெர்த்தவுடைமார்தவுண் டரும்வரவே
2. கோட்டுப்புறச்சாமைக்கொல்லை விருத்தாஜலம் அங்கு  
கறினுஞ்சராயம்வாங்கவாங்கமே புலம்  
ஆட்டைத்திருடிச்சமைத்து நேற்றிரவிலே என்னை  
அனுப்பினானவன்வருவா னின்றிரவிலே
3. கலுவன் தந்தகாசங்கென்று யாங்கியேசென்றான் தின்  
கருத்தென்னவுடையேசேர் சொல்லுவிரென்றான்  
குலவுகம்சிறேகரிது கவுண்டருடன்ருன் சென்று  
கடலுரையரை கேட்போம்வா வென்றான் கருதி
4. கருத்தின்படிசாஸ்திரஞ்சொல் லையரைக்கண்டு கேட்கக்  
கலுவனைப்பிடிக்கும்பலன் நாளைக்கே வுண்டு  
பொருத்தமிதுவேதப்பினு கைப்படா னென்றார் மனப்  
புரிப்புடனிருவ ள்விடமியிப் டகன்றார்

### சந்தணத்தேவன் தெய் மங்குமெட்டு.

14. அன்றிரவு வுடைவாரம்மட்டும் அபிங்கலந்த சாராயத்தை  
கன்றிமறவா தவர்போல் கல்கிடவேகொண்டுசென்றார்
15. விருத்தாச லமிருக்கும் மேட்டாக்காற் குடிசைப்புயம்  
இருள்சிறைபாணியின்மே றிருக்கக்கண்டார் கலுவனைத்தான்
17. கண்டவுடனுன்றந் கொண்டவர்போலேறடித்து  
கொண்டுவந்தசாராயத்தைக்கொடுத்து பேசியிற்றிருக்கே கா
17. பேரவரைனானைப்பகற் பொழுதுயித் தப்படிவருவேன்  
சாயக்காலமென்குவந்தாற் சந்திக்கலா மென்றுகேட்டார் கா

- 18 பனஞ்சாலைக்கொல்லையுடும் பக்குவமாய்வவெனவே  
மனமொத்தார்போற்றிரும்பி வந்துமிட்டாருடையாவர் கா
- 19 பேபிபுடையார்முவரை பிறகுவந்துசேருமென்றே  
நேசமுடனுமதிவார்க்கை நிகழ்த்திமுதுசாட்சென்றனாமகா
- 20 அன்றுபகல் நேற்றறவிட வயின்சலந்த சாராயத்தை  
சென்றுகண்டு கலுவலரிடஞ் சேர்த்தார்பேசி யிருக்கையிலே கா
- 21 கொண்லெவ் தசாராயத்தைக் குடித்துக்கலுவன் போதைநிக்  
கொண்டிருக்கும்வேளையிலே குறித்தமுவர் வந்தனாரம் கா
- 22 வந்தவரைக்கலுவனென்கே வந்தீர்தளென்றவுடன்  
தந்திரமாய் மையனுர்க்குத் தான்போகவந்தோமென்றார் கா
- 23 கண்டுபேசி யேகலுவன் கைகத்திழி வைக்கவதை  
கொண்டுபோய்கோல்வெட்டிவர கூறியொருவனையனுப்பி கா
- 24 சமயம்பார்த்தேவுடையார் சைகைசெய்ய கவுண்டருமன்  
நிமிஷமுவன் மேல்விழுந்து நெருங்கியிருக்கும் வேளையிலே கா
- 25 மோசம்வந்த தெனக்கலுவன் முருக்கியிருக்கி யடித்தெழுந்து  
கேசரியைப் போலேகிரிக் கிளம்பினதை பார்த்திருவர் கா
- 26 ஓட்டிமடுக்கக்கலுவன் போட்டிருந்த கோட்டினாலே [அல்  
வாட்டிமுற்று கவுண்டரிடம் மாட்டிக்கொண்டான் போதைபி
- 27 எழுந்தும்விழுந்தும் அடித்து மிடித்தினம் பிடித்தபிடி  
கழுவாதகவுண்டரையும் கலியசூரி கத்தியினால் கா
- 28 நெற்றியில்குத்திக்கலுவன் பிவித்தனயர் மாய்க்கபேஜம்  
பற்றியுதாவிநிட்டுக்கோல் பார்க்கச்சென்றோ னேடிவந்து கா
- 29 கலுவன்கை மீதுக்கக் கண்டுமற்றோர் கவுண்டருடன்  
குல்லமுடையாரும்வந்து கொடுவாள்கொண்டு வெட்டினாரம்
- 30 வெட்டினவெட்டுக்கலுவனை விரைந் துபிடித்தோன் காவிநட்ட  
கெட்டியாய்போட்டக்கர்சல் கேட்டுடையார் தைரியஞ் சொல்லி
- 31 மீண்டுங்கலுவன்காலை வெட்டுமுனை யார்தரத்தை  
மூண்டசினத்தாற்கடிக்க மூர்க்கமுடன சல்லெடுத்தி கா
- 32 ஒங்கிவுடையார்கலுவன் வச்சியில டிக்கமுடம்  
விங்கிவிழ துடைபைக்கீறி விரைந்துமூலிகை கோதிக்கையில
- 33 காணுறுபோலுதாவ் கக்கிவாயில் வந்தபடி  
காவிரைபேசித்தலைச் சாய்ந்துவிழுந்திலே கா
- 34 கலுவனுக்குக் கவுண்டனுக்குவ் காயம்பட்டிருந்ததினால்  
சலுதியிருவண்டியெற்றி தானடத்தக்கலுவன்விழித்து
- 35 எழுந்திருக்க சக்கியின்றி யிருவையுமேநிக  
அழுதுப்புலவதுற்றான் மூலிகையரைப்போற்றிவிட



புலியப்பன்-நாடு.

பல்லவி.

நம்பிக்கெட்டேனானையேயா கவுண்டினவன்னால்  
நம்பிக்கெட்டேனானையேயா

அ. ந. பல்லவி.

நம்பிக்கெட்டேனாவதித வம்புகள்செய்தவடையானே (கம்)

சுரணங்கள்.

1. வேதார்த ஞானமுடிவே தெருத்திங்கெல்லாம்  
ஆதாமான் கிடவே  
குதிரியேனையா சுப்ரமணியா விப்படி  
வேதனிய்படவேன் காலை வெட்டின உடையானென்போனை (க)

2. சத்தியங்களைசெய்துக்கொடுத்த கவுண்டினவந்தன்  
உத்தியாலெந்தையிதம்  
எத்தனாமுமியிரியா மிககிரியைப்போலிருந்து  
சத்தியினுலெத்தையிற் குத்தினவுடையானென்போனை (கம்)

3. நம்பினியென் தகொன்னுனே உனிமெலொரு  
வம்புகளுக்கில் பெண்ணுனே  
குமரிகெத்தையவத்தின்மேல் நம்பிக்கைசெய்தானே  
அம்பலமாக்கி பென்டுகைப் பண்படச்செய்த வுடையானே (கம்)

4. வாட்டமாகவேசாராயம் வாங்கிவந்தெனக்  
கட்டியெனது பூராயம்  
கெட்டுவளவுளவாயெனனை கெடுக்கலெண்ணிகல்வனை  
கட்டியெனத் தபிடித்து கொடுத்தவடையானென்போனை (கம்)

சுரணத்தென தெய்மாவந்துமெட்டு.

86. பெண்டிருவர் தானாமழ பெருந்தனனக் கூச்சலெழ  
கொண்டிருந்தா கான்பதரியில் கொட்டாருத்திரவியின்படி

87. காயமாற்றிப் பரிசளித்தீர் கவர்மெண்டாரின் கால்வருக்கும்  
தியக்கது வன்மன்னியுள் கழகாசெய்தார் தக்கபடி

சுரழி விருத்தம்.

இவ்வுடர் தமக்கேயருளு மிறைவன்வாழி  
தவ்வுடர் தமைதண்டிக்குத் தரைமார்வாழி  
கெட்டமகாய்ச்சிட்டோர் கெடுத்தில்வாழி  
கண்டத்திரக்கேவாழி கருணைவாழி.

147561

முத்திநா

